

英語で雑談 できるようになる 生活フレーズ集

新崎 隆子
石黒 弓美子

著

研究社

まえがき

本書は日本に住む人が外国の人に自分の生活について英語で話せるようになるための表現集です。初対面の外国人とごく普通の雑談が英語でできたらどんなにいいでしょうか。

この本を書くきっかけは、スカイプによる英会話のレッスンを始めた30代の女性から悩みを打ち明けられたことでした。「毎朝出勤前に、30分ネイティブの先生と英語で話をしています。最初は難しかったですが、最近は挨拶やご機嫌伺い、天気や食べ物のことなど、無難な話題ならある程度話せるようになりました。でもその後が続かないのです。日本人の友人となら、もっといろんなことが話せるのに、英語で言おうとするとなんて言ったらいいかわからないことがあまりにも多くて。」

日本で暮らしている人たちは日本語でものごとを考えます。生活の場面が英語圏ではないのですから外国人と英語を話す時でも「英語で考える」ことは基本的に無理です。ですから日本語で「うちは6人家族です」というようなメッセージを思いつきます。英語で言うとならば“*There are six people in my family.*”ですが、英語にはこういう発想がないので「こんなふうな言い方はしない」と言われてしまうかもしれません。でも、どんな言語でも自分の言いたいことが言えてこそ話す意味があるのです。ましてや、英語は世界の言語。異なる言語を母語とする多くの人たちが英語を使って活発に交流している時代です。日本にしかない「介護保険」などの制度や「墓参り」などの習慣についても、聞いた人に通じる限り、言いたいことはどんどん言えればいいと思います。

本書で紹介している例文の特徴は、本場仕込みのカジュアルな言い回しではなく、日本で英語を勉強してきた人たちにとって使いやすいものだということです。いくらカッコイイ表現でも、日本語の発想で捉えにくいものはなかなか真似することはできません。もうひとつは、自分のことを言うのに必要な表現を中心に選んでいることです。日本社会や日本文化を外国人に紹介するような「他人ごと」ではなく、ありのままの自分を語るために一人称“I”で始める例文を集めるように心がけました。

本書を使って仕事、結婚、子育て、外食、レジャー、人づきあいなど、日本での暮らしの様々な事柄について、英語で自分の言いたいことをどんどん話してください。

2016年6月

新崎隆子
石黒弓美子

目次

Contents

まえがき iii

Chapter 1

日常生活を送る Everyday Life 001

- No. 01 起きる・寝る 002
- No. 02 身だしなみを整える 004
- No. 03 食事をとる 006
1. 毎日の食事 006
- 昼食に誘う 007
- お弁当に誘う 008
2. 自炊する 008
3. 買い出しに行く 009
- 料理の作り方を説明する 011
- No. 04 洗濯する 012
- No. 05 掃除をする 015
1. 掃除をする 015
- 掃除の種類 016
2. ゴミを出す 017
- ゴミの種類 018
- No. 06 家計を管理する 019
1. 家計を管理する 019
- 生活費の項目 021
2. 税金を払う 022
- 保険の種類 023
3. 消費者金融を使う 023
- No. 07 家族と暮らす 024
1. 家族について説明する 024
2. 結婚生活について話す 025
3. 家族の行事をおこなう 027
4. 子どもが結婚する 029
5. 家族の介護をする 029
6. 家族を看取る 030
- No. 08 子育てする 031
1. 子どもが生まれる 031
2. 子どもの世話をする 032
3. 保育園に預ける 034
- 職場から
 保育園のお迎えに行く 035
4. 育児に協力する 036

5. 子どもを 学校に通わせる	036
6. 塾や習い事に 通わせる	038
7. 大学を受験させる・ 浪人させる	039
No. 09 健康を管理する	040
1. 定期健診を受ける	040
乳がん	041
2. 健康状態について 話す	041
3. 治療を受ける	043
4. 生活習慣を改善する	044
5. 禁煙する・喫煙する	045
No. 10 住む	046
1. 部屋を借りる・ 引っ越す	046
2. 家賃を払う	048
3. 家を買う	049
建ぺい率	050
4. 住宅ローンを組む	050
5. 車を買う	051
No. 11 災害に備える	053
1. 災害情報を チェックする	053
2. 災害に備える	054
3. 災害に遭う	055
4. 事件や事故に 遭遇する	056
5. 火事が発生する	057

No. 12 動物や 植物の世話をする	059
1. ペットを飼う	059
2. 魚を飼う	060
地域猫	061
3. 植物の世話をする	061
No. 13 人と付き合う	063
1. 恋愛する	063
2. 出会いを求める	064
3. 断る	064
4. 結婚する	065
5. 結婚式をする	065
6. 結婚後の展望を語る	066
両親にあいさつする	068
7. 離婚する	068
ハーグ条約	070
No. 14 冠婚葬祭	071
1. 結婚式に出席する	071
お祝儀を贈る	072
2. 葬儀に参列する	073
葬儀に関する習慣	074
葬儀の告知	075
No. 15 行事や イベントを楽しむ	076
1. 正月	076
おせち・お雑煮	078
福袋	078
お年玉	079
2. バレンタインデー	080
義理チョコを渡す	081
3. ホワイトデー	082

4. ひな祭り	082
5. 子どもの日	083
6. ゴールデン・ウィーク (5月の大型連休)	084
7.七夕	085
8. 夏休み	086
9. お盆	087
10. 敬老の日	087
11. 運動会	088
運動会の競技	088
12. クリスマス	089
13. 大みそか	090

14. オリンピック	092
15. サッカー ワールドカップ	093

No. 16 日本 の四季について 話す	095
1. 春	095
2. 花粉症	096
3. 梅雨	096
4. 夏	097
土用の丑の日	098
5. 秋	098
6. 冬	099

Chapter 2

働く	Work	101
----	------	-----

No. 01 仕事を志望する	102
No. 02 就職活動をする	104
1. 就職活動をする	104
売り手市場・買い手市場	105
2. 就職のための 勉強をする	105
No. 03 自分の仕事について 話す	107
1. 事務職	107
お茶くみ	108
2. 経理	109
3. 公務員	109
4. コールセンターで働く	110
5. シフト勤務	111

6. エンジニア	111
7. 営業の仕事	112
8. 教育にかかわる仕事	113
9. 派遣・パートで 仕事をする	115
No. 04 職場について話す	116
1. 会社について話す	116
2. 上司や同僚について 話す	118
コピーを頼む	119
3. 歓送迎会・社員旅行	119
No. 05 転職する	121
No. 06 退職する	124
1. 事情があって退職する	124

	2. 会社が倒産する	126
	3. 再就職する	126
	嘱託で働く	127
No. 07	労働条件・福利厚生を調べる	128
	1. 賃金について聞く	128
	2. 労働時間について聞く	129
	3. 福利厚生について聞く	130
	4. 過労死の問題	133
No. 08	昇給する	134

No. 09	出世する	136
	総合職と一般職	137
No. 10	通勤する	138
	1. 通勤時間	138
	2. 電車で通勤する	138
	3. 電車が止まる・遅れる	140
No. 11	接待する	141
	1. 接待する	141
	2. 食事に気を配る	142
	接待に関するやりとり	143

Chapter 3

自分の時間を過ごす

	Free time	145
No. 01	外食をする	146
	1. レストランに行く	146
	2. ファーストフード・ファミレスに行く	147
	3. 居酒屋に行く	148
	飲みを誘う	149
	4. 喫茶店に入る	150
No. 02	ショッピングをする	151
	1. 店で買い物をする	151
	2. ネットショッピングをする	152
No. 03	出かける	154
	1. 旅行に行く	154
	2. テーマパークに行く	156
	3. 映画を観る	156
	4. カラオケに行く	157
	遊びに誘う	158
	5. スポーツ観戦に行く	159
	6. 美容院・理髪店に行く	159
No. 04	趣味を楽しむ	161
	1. 音楽を楽しむ	161
	2. 絵画を楽しむ	162
	3. 手芸をする	163
	4. 習い事をする	164
	生け花	164
	茶道	165

No. 05	勉強する	166	2.	スマホやタブレットを使う	179
	1. 進学する	166	3.	LINE・ツイッターを利用する	181
	2. 英語を学ぶ	168	4.	本を読む	182
	3. 英語の試験を受ける	169	5.	テレビを観る	183
	4. 外国語を学ぶ	170	6.	新聞を取る	184
	5. 運転免許をとる	171	No. 07	社会に参加する	185
	6. 留学する	172		1. 投票に行く	185
	7. 会社の留学制度を利用する	174		2. 祭りに参加する	186
	8. 大学に再び通う・博士号を取得する	175		3. 社会奉仕をする	186
	再入学・仮面浪人	176		4. 政治活動をする	187
	9. 生涯学習で見識を高める	177	No. 08	スポーツを楽しむ	188
No. 06	情報を収集する	178		1. テニスをする	188
	1. インターネットを活用する	178		2. ゴルフをする	189
	インターネットの問題点	179		3. スキー・スノーボードをする	190
				4. スキューバダイビングをする	191

Chapter 4

基本フレーズ Basic phrases 193

自己紹介をする	194	3.	星座	195
1. 名前	194		星座の言い方	196
2. ○○出身[所属]です	194	4.	干支	197
			十二支	197

日本語索引	198
-------	-----





Chapter 1






日常生活を送る

Everyday Life



起きてから寝るまで、
日常生活のあれこれを
英語で表現してみませんか？





起きる・寝る

Getting up / Sleeping

01 朝7時ぴったりに目が覚めます。
I wake up at exactly 7 a.m.

02 寝起きが悪いです。
I have trouble getting up.

Note : 「朝は機嫌が悪い」の意味では I'm grumpy in the morning.

03 よく二度寝をします。
After waking up, I often go back to sleep.

04 目覚まし時計のスヌーズを何回も止めます。
I hit the snooze button on my alarm clock again and again.

05 二度寝をして2時間が過ぎてしまい、会社に遅刻しました。
I was late for work because I went back to sleep and woke up two hours later.

06 毎晩寝る前には風呂に入ります。
I take a bath before going to bed every night.

07 寝つきが悪いです。
I have trouble falling asleep.

08

睡眠薬を飲んでます。

I use sleeping pills.

09

手足が冷たくて眠れません。

I can't sleep well, because my hands and feet are cold.

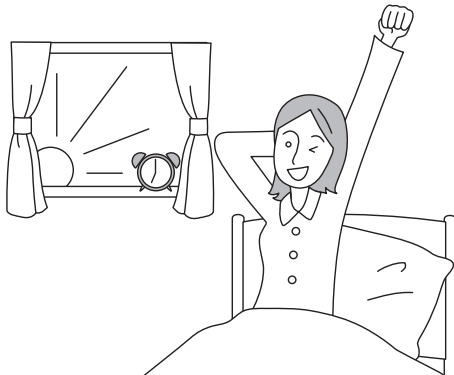
10

休日に寝だめをします。

I catch up on sleep on my days off.**Note** : 「休日」 (= 仕事が休みの日) の意味では、day off を使うのが一般的。

11

あと1時間は寝たいです。

I always wish I could sleep for another hour.



身だしなみを 整える

Getting ready

01

朝食前に顔を洗います。

I wash my face before breakfast.

02

何か食べたら歯を磨きます。

I brush my teeth after eating.

03

今朝はひげをそるのを忘れました。

I forgot to shave this morning.

Note : forget ~ ing = ~したのを忘れる / forget to do = ~するのを忘れる

04

シャンプーをしたのにリンスをするのを忘れてしまいました。

I shampooed my hair but forgot to use conditioner.

05

朝はよくトイレがふさがっています。

The bathroom is busy in the morning.

06

寒くなったので厚手の上着を着ました。

I felt chilly and put on a heavy jacket.

07

何かはおるものを持って行った方がいいですよ。

You should bring something warm to wear.

08

夫には毎日下着を替えるように言っています。

I ask my husband to change his underwear every day.

09

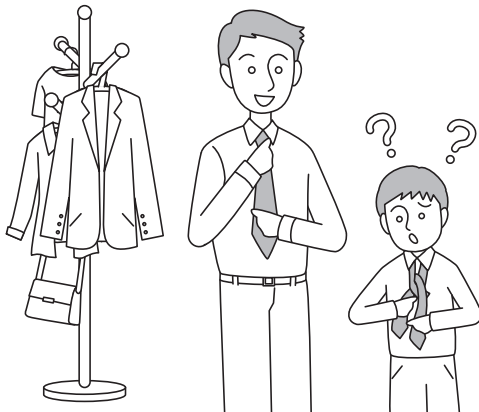
息子にネクタイの結び方を教えました。

I taught [showed] my son how to put on a tie.

10

息子は服のコーディネートが上手です。

My son dresses well. / My son is a good dresser.





食事をとる

Having a meal

1. 毎日の食事

01

朝食は時間がないのでいつもトーストとコーヒーです。

I'm busy in the morning. I usually have toast and coffee for breakfast.

Note : 焼いた食パンは toast. bread は焼いていない素のパンを想像させる。
デニッシュなどの菓子パンは pastries.

02

娘の朝食にパンを用意し、私たちはご飯とみそ汁を食べます。

I prepare toast for my daughter, while we have steamed rice and miso-soup.

03

お昼は会社にお弁当を持参します。

I take a box lunch [a bento] to work. / I take my lunch to work.

04

お昼は社員食堂でとります。

I have lunch at my company cafeteria.

05

お昼は友達と学食でとります。

I have lunch at the school cafeteria with my friends.

06

近所のお店にランチに行きます。

I have lunch at a restaurant nearby.

07

夜はコンビニで何か買って済ませます。

I buy something for dinner at a convenience store.

08

毎晩欠かさず晩酌をします。

I never have dinner without a drink.

09

週に1回、休肝日をもうけています。

I have one alcohol-free day every week to let my liver rest.

10

息子は好き嫌が多いです。

There are so many things my son doesn't like to eat.

11

いそがしいのでついつい外食が多くなります。

I am very busy at work and often end up eating out quite frequently.

12

外食はお金がかかります。

It is expensive to eat out.

13

外食はどこも同じような味に感じられ、飽きてきます。

Restaurant food all starts to taste the same, so you [!] get tired of it.

 : ⇒ p. 146 「外食をする」

昼食に誘う

A: 昼休み、外に出ない?

Do you want to go out for lunch? / Why don't we go out for lunch?

B: いいよ。どこがいい?

Sure! Where do you want to go?

A: いいところ知ってる?

Do you know a good place to eat?

B: 近くに新しいレストランができたんで、行ってみない?

A new restaurant opened nearby. (Do you) Want to try it?

お弁当に誘う

ランチを作って来たので、一緒にどうですか。

I brought a homemade lunch. Do you want to join me?

多めに作って来たんですよ。

I prepared more food than I can eat all by myself.

Note : home-made とも書くが、homemade と 1 つの単語としてつづることも多い。

2. 自炊する

01

最近、自炊するようにしています。

These days I'm trying to cook meals at home.

Note : 「最近」は these days. nowadays は過去と比較する文脈で使われる。
例) Nowadays, Japanese women rarely wear kimonos.

02

私の好きな料理はグリルチキンです。

My favorite food is grilled chicken.

Note : ⇒ p.11 「料理の作り方を説明する」

03

料理が好きなので、妻と一緒に台所にも立ちます。

I like cooking, so I sometimes cook with my wife.

04

実家が大家族だったので、つい大目に料理を作ってしまいます。
I'm from a big family, so I tend to cook much more than I can eat.

05

作った料理は小分けにして冷凍用の袋 [ジップロック] に入れ冷凍しておきます。

I divide the food I cook into smaller portions and freeze them in freezer bags [Ziploc bags].

06

残った料理を翌日のお弁当に持って行くこともあります。

Sometimes, I take leftovers for lunch the next day.

07

食べ物が無駄にならず、簡単にお弁当が作れるので便利です。

You don't let the food go to waste, and it's a convenient way to make a box lunch.

08

娘がテーブルの後かたづけをします。

My daughter cleans up and wipes the table.

09

食器洗いは私がします。

I usually do the dishes.

10

うちには食器洗い機があります。

We have a dishwasher.

3. 買い出しに行く

01

毎日、夕方 5 時ごろにスーパーに買い物に行きます。

I go shopping at the supermarket around 5 in the afternoon every day.
